Numer ewidencji III/182/1
P.A.N.
C.502/52
UNIWERSYTET we LWOWIE
INSTYTUT GEOGRAFICZNY

STADT Flecken Dorf Gut Vorwerk Gehöft Wald Wiese

Waldboden Gebüsch Bruch Sand Moor

Reihe XIV. Gouvernement Mohilewu. Szmolenßk. **Orscha.** Blatt 9.

28° 0' 25° 20' v. Paris 25° 40' 29° 0'

0° 0' 0° 20' (Rudnja) v. Pulkowa 0° 40' 1° 0'

ДУБРОВНА Dubrowna — КРАСНЫЙ KRASNYJ — ORSCHA ОРША — Bajewo — Romanowo — Schamowo — Dribin — GORKI ГОРКИ — ГОРЫ

54° 20' 56°

0° 0' 0° 20' (Mohilew) 0° 40' 1° 0'

28° 0' 28° 20' 28° 40' 29° 0'

Bearbeitet i. d. Kartogr. Abt. d. Stells Generalstabes d. Armee 1914.

Druckauflage 1915.

Höhenzahlen, (liegend) in Sascheu à 2,13 Meter.

1:126000 Werst.

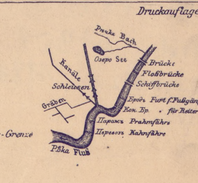
Maaßstab 1:126000 der natürl. Länge.

1000 500 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10000 Meter - 10 Kilometer.

1000 500 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10000 Schritte.

Бол. oder Болото (Sumpf). Бол. od. Больш. (Gross). Вин. Вод. od. Водоч.-Стир. (Branntbr.). Боровы, Пiловы od. Льясн. (Forster, Waldwarter). Бродъ (Furt). Б. бд. Буд od. Будка (Warterbude). Гм. У. od. Гмин. управ. (Gemeinde-Verw.). Г. д od. Ipcп. д. (Rittergut). Д. Дв. od. Дворъ (Gehöft, Bauerhof). Д. od. Дома (Haus). Дльясн. od. Домъ Лъсничаго (Forsthaus). З. od. Зав. (Fabrik, Etablis). Зод. Зазт. (Gehöft). Каз. дор. кон. (Strassenwärter). Изв. od. Изв. п. (Kalk-Ofen). Кирп. (Ziegeles). Кл. (Kirchhof). Кл. евр (jud. Kirchhof). Кол. (Brunnen). Кол. od. Колон. (Kolonie). Кон. Бродъ (Fuhrt für Reiter). Корд. (Kordon). К. od. Корч. (Krug). Кр. дв. od. Крест. дв. (Bauernhof). Кутн. (Arbeiter-Wohnungen). Кс. ш. Л. od. Лъсъ (Wald). М. od. Мал. (Klein). М. (Mühle). Мз. od. Мыз. (Rittergut, Landhaus). Надльсн. (Oberförster). Н. od. Нов. neu). Оз. (See). Ок. od. Окол. (Abbau, Weiler). П. (Meierhof). Паромъ (Prahm). Пер. od. Перев. (Fähre). Пш. (Fussgänger). Пив. (Bierbrauerei). Подл. od. Подлъсничій (Unterförster). Предм. (Vorstadt). Р. od. Рък. (Fuss). Р. od. Руч. (Bach). Сар. od. Сарай (Schuppen). Сиг. Шкл. (Signal 1 Kl.). Ск. дв. (Vrkhof). Сл. (Vorstadt od. Grosses Dorf). Смол. п. (Theerofen). Стир. (Branntbr.). Ст. od. Стакц. (Bahnhof). Палуст. (Haltestelle). Почт. Ст. (Post-Stat.). С. od. Стар. (alt). Стекл. (Glasbrenn.). Там. od. Таможня (Zoll. mt). Тр. п. od. Топ. п. (ατrig ο τοp. Punkt). Ус. (Bauernhof). Учил. (Schule). Ф. od. Фол. (Forwerk). Х. od. Хата (Butte. Haus). Х. od. Хуторъ (Gut). Winterweg durch Moor p. Knüppeldamm Erddamm Erdwall Gouvernements-Grenze

Eisenbahn, Chaussee mit und ohne Bäume, Poststrasse mit und ohne Bäume, Landstrasse mit Gräben, Landstrasse ohne Gräben, gewöhnl. Fahrweg, Fussweg, Graben. Kreisgrenze

Ааа a
Бб Ѣѣ б б - b
Вв Ѣѣ в в - w
Гг Ґґ г - ǵ
Дд Ђђ д - d
Ее Єє е - je
Nach Жж Цц Чч Шш Щщ - e
Жж Жс Жс жж - sh
Зз Ѕѕ з - s
Ии Ѵѵ и - i
Йй Ѷѷ й - j
Іі Її і - i
Кк ќ k - k
Лл Ллл л - l
Мм мм м - m
Нн Ѯѯ н - n
Оо о - o
Пп Ҧҧ п - p
Рр Ҏҏ р - r
Сс ѕ - ß
Am Anfang des Wortes - Sz
Тт Ҭҭ т - t
Уу ў у - u
Фф ф - f
Хх Ҳҳ х - ch
Цц ҵ - tz
Am Ant d. Wortes - Z
Чч ҷ - tsch
Шш ш ш - sch
Щщ щ щ - schtsch
Am Ant d. Wortes - Tsch
Ыы ы - y
Ѣѣ Ъъ - je
Ээ ѣ - e
Юю ю - ju
Яя ꙗ - ja
Θθ ѳ - f
Vv ѵ - i
Ъъ Ь ь } Stumme Laute am Ende d. Silbe.

Ааа - a
Бб Ѣѣ б б - b
Вв Ѣѣ в в - w
Гг Ґґ г - ǵ
Дд Ђђ д - d
Ее Єє е - je
Nach Жж Цц Чч Шш Щщ - e
Жж Жс Жс жж - sh
Зз Ѕѕ з - s
Ии Ѵѵ и - i
Йй Ѷѷ й - j
Іі Її і - i
Кк ќ k - k
Лл Ллл л - l
Мм мм м - m
Нн Ѯѯ н - n
Оо о - o
Пп Ҧҧ п - p
Рр Ҏҏ р - r
Сс ѕ - ß
Am Anfang des Wortes - Sz
Тт Ҭҭ т - t
Уу ў у - u
Фф ф - f
Хх Ҳҳ х - ch
Цц ҵ - tz
Am Ant d. Wortes - Z
Чч ҷ - tsch
Шш ш ш - sch
Щщ щ щ - schtsch
Am Ant d. Wortes - Tsch
Ыы ы - y
Ѣѣ Ъъ - je
Ээ ѣ - e
Юю ю - ju
Яя ꙗ - ja
Θθ ѳ - f
Vv ѵ - i
Ъъ Ь ь } Stumme Laute am Ende d. Silbe.